

1928-02-05

SENDER

Andreas Larsen, Johannes Larsen

RECIPIENT

Johan Larsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen er skrevet øverst s. 1

General comment:

Johannes og Andreas/Puf Larsen rejste i 1928 sammen med Else og Johannes V. Jensen med krydstogtskibet Stella Polaris til Sydeuropa.

De to breve har formodentlig ligget i samme kuvert. Kuverten findes ikke mere.

En Bass Stout er en stærk, engelsk porter.

Sender's location:

Nice

Sender info (seal, address, etc.):

Bynavnet er skrevet øverst s. 1 på Andreas Larsens brev og i selve teksten i Johannes Larsens.

Mentioned people:

Peter Hansen

Vagn Jacobsen

Xenia Jacobsen

Else Jensen

Johannes V. Jensen

Johannes Larsen

Christine Mackie

Archive:

Brevet er i privateje, A

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Brevet er i privateje, A

TRANSCRIPTION

[Fortrykt:]

M.Y. "Stella Polaris" ["Stella Polaris" overstreget] .....192

[Håndskrevet:]

I Nice Søndag 5/2 ... 8

[Håndskrevet:]

Far og jeg er alene her i Nizza i Eftermiddag. Vi spiste til Frokost [overstregede bogstaver] paa Bryggerens Hotel idag i Monaco, (vi selv bor paa et andet og mindre dyrt) men traf dem ikke (sie waren ausgegangen). Saa tog vi med en Rutebil hertil for at høre efter Post, som Meme vilde sende til et Hotel her; men foreløbig er vi altsaa kun naaet til denne Bar hvor Far nyder dry Martinis og jeg fransk Vermouth og Barens Pal ["Pal" overstreget] Porter. De er ved at pynte Byen til Karnevalsfesterne den 10. ds. – Hvis I vil sende os Brev, saa adresser det til Peter Hansen, Rom. Han har skrevet til Far, at naar vi kom ind i Middelhavet, "saa ligger Rom lige for, maaske lidt til højre" og det har vi "indset Rigtigheden af", siger Far. Johs.V. er rejst til Berlin

II

[Fortrykt:]

M.Y."Stella Polaris".....192

[Håndskrevet:]

for at hente Else og rejse Penge hos sin Forlægger der. Far og jeg are still going strong. Hvor længe vi bliver i Monte Carlo ved jeg ikke, vi er ikke begyndt at spille d?x [over linjen er indsat "d?x"] endnu – men I skal ikke sende Breve hertil, derfor ingen Adresse.

Mange Hilsner fra os begge.

x d er vist det mest passende.

Kjære Lysse!

Som det formodentlig fremgaar af Pufs, se ovenfor! sidder vi her i Nice og nyder en dry Martini, d.v.s. jeg Puf drikker Bass Stout det serveres med en Tallerken Smørrebrød en Underkop med Oliven og en do med bagte Kartofler og koster et Utal af Francs. Det er godt Vejr. Mange Hilsner Din Far.

Hils de andre!

Kære Lyse!  
Jeg har det fornødentlig  
fremgaaet af Pups, og  
overfor! sidder i den  
i Nies og nyder en  
dog Martini, d. 10. d.  
og Prof deilke Bass Stent,  
det ierovers med en Tal  
heden i mivretvort en  
Andokop med Olive  
og en de med bage Kar  
toppe og koste et Utat  
af Prance. Det er godt  
Vyr. Mange Hilsener  
Din Far.  
Hils de andre!



I. Nice Sunday 8  
M. Y. STELLA POLARIS 5/2 1928

Saw 3 great seals  
beside the house in afternoon.  
We visited the forest for the  
Bryggværen Hotel today in  
Nouveau, (we saw two great  
audubon & vireonid dyer)  
men they were not (see  
were not) (see)  
Saw two very nice en route  
to the hotel for the house  
after Post, some people  
would send to the hotel  
beside, men probably & so  
also run next to the day

ne Bar hvor Far my-  
der dog Martinis og  
fransk Vermont og Barz  
Pall Porter. De er ved  
at fejre Byen til Kar-  
nevalsefteren den 10. ds.  
— Hvis I vil sende  
os Brev, saa addresser  
det til Peto Hansen, Rm.  
Man har skrevet til Dem,  
at naar vi kom ind i  
Middelhavet, saa ligner Rom  
ligejor, maaske lidt til højre  
og det har vi "indset Rigtig-  
heden af", siger Dem.  
Johs. N. er rejst til Berlin



Ju et hente Else  
5 sepe Penze hos sin  
Foolayn de. Far y ju  
er still going strong.  
How lang vi bliver  
i Monte Carlo ved jeg  
ikke, vi er ikke begyndt  
at spille endnu - men  
d skal ikke sende men  
breve hente, derfor  
ingen Adresse.

Manne Kilsner  
fra a hejre

\* d er vist det mest passende.